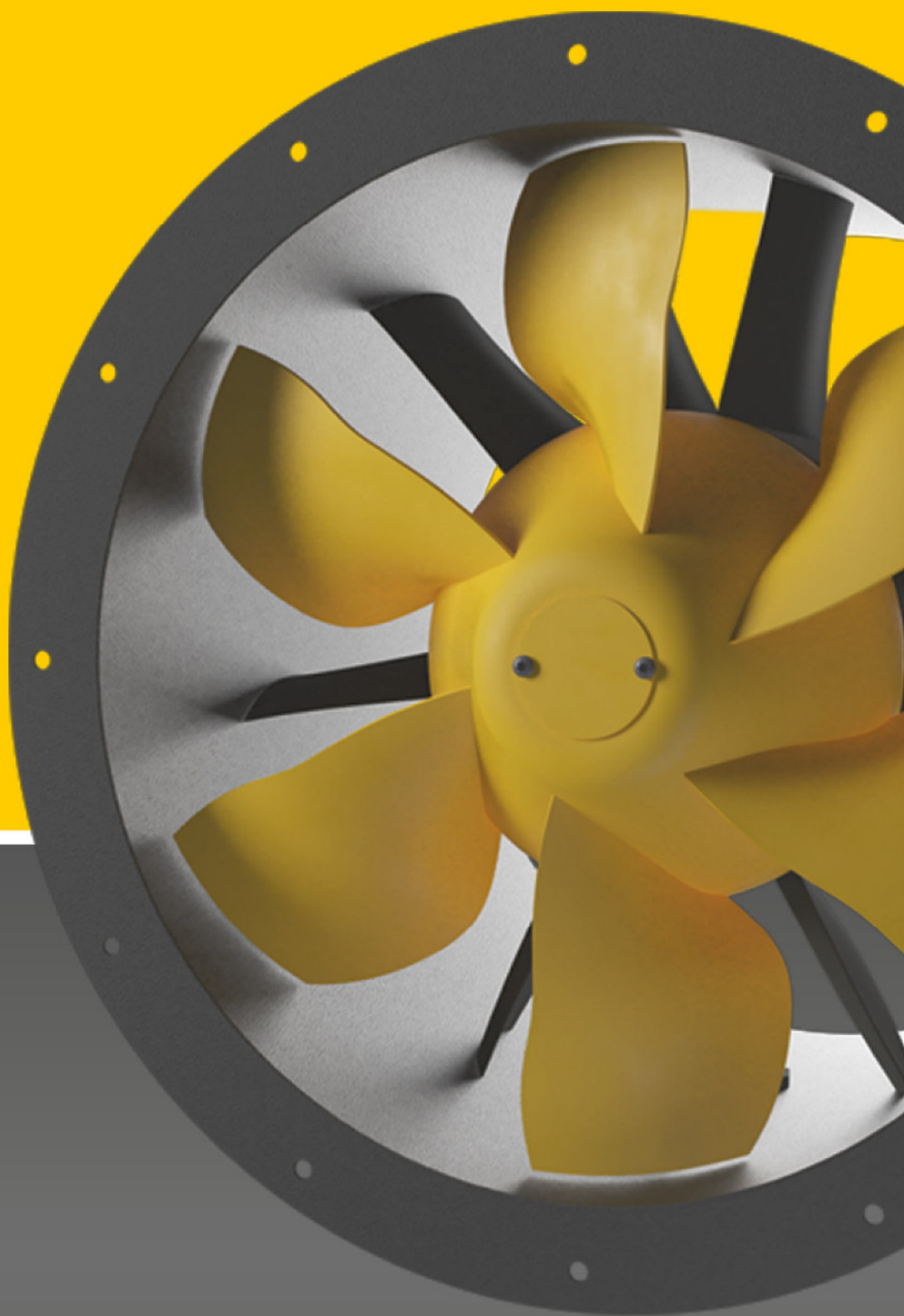




GHID LOGISTIC
PENTRU FURNIZORII
RUCK VENTILATOREN GMBH
ȘI RUCK VENTILATOARE S.R.L.

Cuprins

1. Scopul ghidului.....	3
2. Domeniul de aplicare.....	3
3. Documente însoțitoare.....	3
3.1. Eticheta mărfurilor	4
3.2. Aviz de expeditie.....	4
4. Comerțul exterior.....	4
4.1. Factura vamala.....	4
4.2. Dovada preferinței, certificatul de origine și indicația de origine	5
4.3. Controlul exporturilor, regulamentele și notificările de export	5
5. Ambalare	6
5.1. Cerințe de ambalare.....	6
5.2. Suport de încărcare standard.....	6
5.3. Marcarea ambalajului.....	7
5.4. Dimensiuni maxime.....	7
5.5. Ambalaje goale.....	7
6. Transport	8
6.1. Condiții de livrare și transfer de risc.....	8
6.2. Expedieri plătite de furnizor	8
6.3. Expedieri plătite de RUCK.....	8

1. Scopul ghidului

Ghidul logistic al ruck Ventilatoren GmbH și ruck Ventilatoare S.R.L. (denumită în continuare „RUCK”) definește cerințele de bază pe care RUCK le impune furnizorilor săi.

atenție deosebită va fi acordată următoarelor obiective:

- Protecție adecvată a componentelor pentru a minimiza daunele.
- Asigurarea fiabilității procesului, asigurarea aprovizionării producției.
- Manipulare simplificată a mărfurilor/containerelor.
- Minimizarea costurilor logistice de-a lungul lanțului de aprovizionare.

Acest acord este o parte obligatorie a comenzii. Prin trimiterea confirmării comenzii, furnizorul se obligă să respecte cerințele logistice definite în acest Ghid de logistică.

Ghidul de logistică completează Termenii și condițiile generale de cumpărare RUCK, care pot fi găsite în versiunea actuală la <https://www.ruck.eu/download>.

În caz de contradicții, au prioritate prevederile individuale ale comenzii de achiziție, ale acordului-cadru și ale Termenii și condițiile generale de achiziție.

2. Domeniul de aplicare

Acest ghid de logistică se aplică următoarelor locatii:

Locatii	Telefon	Timp de primire -Receptii	
ruck Ventilatoren GmbH Max-Planck-Str. 5 97944 Boxberg Germany	+49 (0)7930 9211-0	Luni. - Joi.	07:00am pana la 04:00pm
		Vineri	07:00am pana la 03:00pm
S.C. Ruck Ventilatoare S.R.L. Str. 1 Decembrie 1918 Nr. 44/H Târnăveni 545600 Romania	+40 265 709 500	Luni - Vineri.	06:30am pana la 11:00pm

Livrările în afara orelor de recepție a mărfurilor menționate mai sus trebuie să fie aprobate în prealabil și raportate la departamentul de intrare mărfuri al fabricii respective. Livrarile în zilele de sâmbătă, duminică și de sărbători legale trebuie să fie aprobate.

3. Documente însoțitoare

Furnizorul este responsabil pentru pregătirea corectă a documentelor de transport. El se asigură că toate datele și informațiile necesare pentru logistica transportului sunt documentate complet și corect pe documentele de expediție.

O comanda de transport și, dacă este cazul, documentele de export urmează să fie predate transportatorului.

3.1. Eticheta mărfurilor

Etichetarea clară și sistematică a produselor și a unităților de transport trebuie să permită identificarea acestora. Practic, unitățile de ambalare trebuie să fie marcate cu etichete de mărfuri normalizate, standardizate și cu coduri de bare. Așa-numita etichetă principală, care identifică întregul palet, trebuie atașată la mijlocul paletului în față.

Natura etichetei mărfurilor trebuie să fie astfel încât să rămână în orice moment lizibilă în mașină la locul de livrare, în ciuda influențelor mediului și a tensiunilor de transport.



3.2. Aviz de expeditie

La marfa trebuie anexat un aviz de expeditie. Acesta trebuie atașat în partea din față a containerului folosind un buzunar pentru avizul de expeditie.

Următoarele date trebuie menționate pe avizul de expeditie:

- Numărul avizului de expeditie
- Numărul comenzii de achiziție
- Numărul articolului RUCK
- Descrierea RUCK a mărfurilor
- Cantitatea totală și cantitatea fiecărei unități de ambalare.

4. Comerțul exterior

4.1. Factura vamala

În scopuri vamale, furnizorul trebuie să anexeze o factură comercială în limba cerută (în funcție de țara destinată) și în dublu exemplar cu documentele însoțitoare. Abaterile de la aceasta sunt permise numai cu acordul prealabil scris al RUCK.

În cazul livrărilor care sunt supuse taxei, pe factură trebuie să fie indicat separat următoarele:

- Declarația corectă de valoare (prețul de achiziție al mărfurilor)
- Costuri care nu sunt incluse în preț (de ex: comisioane, comisioane de intermediere, costuri de dezvoltare, costuri de licență, costuri materiale de producție, provizioane ale RUCK)
- Costuri incluse în preț (de ex: costuri de asamblare și reparație)
- Valoarea costurilor de reparație după costurile materialelor și ale forței de muncă.

Pentru livrările gratuite este necesară și o declarație de valoare cu mențiunea „Numai în scopuri vamale”. Motivul livrării gratuite trebuie menționat pe factură sau pe avizul de expeditie (de ex: livrare gratuită a mostrei).

În cazul în care sunt necesare alte documente oficiale pentru import sau export pentru utilizarea prevăzută a articolelor de livrare, furnizorul este obligat să obțină aceste documente imediat pe cheltuiala sa și să le furnizeze către RUCK

În cazul în care RUCK suportă costuri sau dezavantaje suplimentare ca urmare a problemelor legate de comerțul exterior nefiind tratate în mod corespunzător, RUCK își rezervă dreptul de a percepe furnizorului aceste cheltuieli suplimentare.

4.2. Dovada preferinței, certificatul de origine și indicația de origine

Furnizorul se obligă să furnizeze pentru RUCK toate datele relevante despre comerțul exterior și datele de control al exporturilor (în special numărul de tarif al mărfurilor conform codului HS, originea, datele de control al exportului) în termen de 14 zile de la primirea scrisorii de solicitare de la RUCK.

Furnizorul este de acord să emită declarațiile de origine numai pe formularele puse la dispoziție de RUCK. RUCK nu acceptă documentele și modelele proprii ale furnizorului.

Furnizorul se obligă să notifice imediat RUCK în scris cu privire la orice modificare a originii mărfurilor.

În cazul în care furnizorul livrează mărfuri care pot beneficia de tratament preferențial în țara importatoare, furnizorul se obligă să anexeze o dovadă de origine corespunzătoare (de ex: certificat de circulație A.TR, EUR 1 etc.). Dacă dovada originii este necesară din cauza altor reglementări de import din țara importatoare, furnizorul trebuie să furnizeze aceasta pentru RUCK pe cheltuiala sa pentru fiecare livrare în cauză.

Orice modificare a declarațiilor făcute (de ex: la origine, numărul de tarif al mărfurilor, datele de control la export, datele de comerț exterior etc.) trebuie raportate imediat la RUCK

Furnizorul va sprijini RUCK cu toate mijloacele necesare pentru a reduce sau minimiza obligațiile de plată ale RUCK în ceea ce privește taxele vamale.

4.3. Controlul exporturilor, regulamentele și notificările de export

Furnizorul este obligat să informeze RUCK cu privire la orice cerințe de licențiere sau restricții cu privire la bunuri (material, sisteme, software și tehnologie) care sunt aplicabile în țara de fabricație și/sau locul de livrare.

În cazul în care bunurile livrate de furnizor către RUCK sunt supuse aprobării în baza restricțiilor europene la export și implementării lor naționale (bunuri cu dublă utilizare, armament etc.), furnizorul se obligă să informeze RUCK despre acest lucru în scris.

Furnizorul se obligă să informeze RUCK dacă bunurile (bunuri, sisteme, software și tehnologie) fac obiectul unei licențe de export/reexport conform legii SUA/reglementărilor SUA.

Furnizorul informează, de asemenea, RUCK cu privire la numărul de clasificare relevant (de ex: numărul AL⁹ național, numărul de clasificare pentru controlul exporturilor ECCN pentru mărfuri din SUA etc.), precum și posibilele cerințe de licență de export pentru mărfuri (mărfuri, sisteme, software și tehnologie)

Furnizorul este obligat să informeze imediat RUCK cu privire la orice modificare a cerințelor de licențiere pentru bunurile livrate ca urmare a modificărilor legale, determinărilor oficiale, modificări tehnice etc.

5. Ambalare

5.1. Cerințe de ambalare

Specificația ambalajului se bazează pe următoarele cerințe:

- Ambalaje adecvate pentru transport și manipulare
- Livrare fără daune
- Compatibilitate cu sistemele de transport și depozitare ale locațiilor individuale RUCK
- Utilizarea de preferință a ambalajelor reutilizabile, în caz contrar folosirea ambalajelor reciclabile
- Utilizarea optimă a containerelor
- Capacitatea de stivuire
- Protecție împotriva murdăriei.

Responsabilitatea pentru ambalajele adecvate pentru transport și manipulare, care asigură livrarea fără daune, revine furnizorului.

Este esențial să vă asigurați că etichetele vechi de bunuri sunt îndepărtate înainte de încărcare. Suporturile de sarcină trebuie să îndeplinească cerințele componentelor și să fie nedeteriorate.

Furnizorul este responsabil pentru reducerile de calitate ca urmare a folosirii ambalajelor deteriorate sau murdare.

Pentru materialele de ambalare din lemn, trebuie luate în considerare reglementările țării destinate conform standardului IPPC ISPM numărul 15.

5.2. Suport de încărcare standard

RUCK aprobă următoarele, ca ambalaje reutilizabile respectiv schimbarea ambalajului:

- Europaleti plati conform UIC 435-3
- Cutii euro grilaj conform UIC 435-3

Bezeichnung / Description	Außenmaße [mm] / Outer Dimensions[mm]			Innenmaße [mm] / Inner Dimensions[mm]			Lade- volumen [l]	Mehrweg
	L	B	H	L	B	H		
EURO-Pool-Palette / EURO pallet 1200x800	1200	800	100	1200	800	100	24,00	
Bahngitterbox / EURO lattice box 1200x800x1000	1240	835	970	1210	800	800	85,00	

Transportatorii de marfă care se abat de la aceste reguli necesită aprobarea prealabilă în scris a locației RUCK respective.

5.3. Marcarea ambalajului

Fiecare unitate de ambalare trebuie să fie marcată clar. Etichetarea suportului de sarcină folosind GTL trebuie să fie clar lizibilă și nu trebuie să depășească dimensiunile exterioare ale suportului de încărcare. În plus, eticheta nu trebuie acoperită cu bandă de ambalare.

Dacă locul de primire este altfel convenit, etichetarea **întregului palet** trebuie atașată în față. Etichetele trebuie atașate astfel încât să nu se piardă (de ex: prin asigurarea lor cu puncte adezive fără reziduuri sau cu o pungă agățată).

În cazul **cutiilor cu zăbrele**, etichetarea ar trebui, în general, să fie atașată în față. Marcajele pot fi atașate la partea superioară a părții lungi a cutiei cu zăbrele numai după acordul respectiv.



Cutiile de carton trebuie aranjate pe palet astfel încât să poată fi citite toate etichetele din exteriorul paletului. Identificarea întregului palet se ataseaza in fata, la o cutie sau la capac.

Dacă cea mai mică unitate de încărcare este un sac sau un material similar, acesta trebuie, de asemenea, marcat cu următoarele informații minime:

- RUCK –numarul materialului
- Cantitate
- Data fabricatiei.

Dacă nu a fost definit nici un ambalaj, furnizorul trebuie să folosească ambalaje de unică folosință.



5.4. Dimensiuni maxime

Containerul nu trebuie să depășească o dimensiune de 1200x800x1800 mm (locație Boxberg) resp. 1800x1800x1800mm (locație Tarnaveni), și ar trebui să poată fi stivuit de cel puțin două ori. Abaterile de la aceasta trebuie convenite cu RUCK înainte de livrare.

5.5. Ambalaje goale

Furnizorul trebuie să efectueze o verificare lunară a europaletilor și /sau cutiilor cu zăbrele împreună cu departamentul de intrare mărfuri al fabricii respective.

6. Transport

6.1. Condiții de livrare și transfer de risc

Livrarea (inclusiv transferul de risc) se bazează pe clauzele comerciale specificate în comanda de achiziție (în special Incoterms 2020) la punctul de primire/utilizare respectiv punctul de ridicare specificat de RUCK în comanda de achiziție.

În cazul în care nu există o astfel de prevedere, livrarea trebuie efectuată DDP (Incoterms 2020) la locul de primire sau utilizare specificat în comandă. În acest caz, riscul trece la locul convenit de primire sau utilizare în momentul livrării.

6.2. Expedieri plătite de furnizor

În cazul condițiilor de livrare "domiciliu liber" (de obicei Incoterm "DDP"), transportul se face prin intermediul transportatorului specificat de furnizor.

Pentru livrările în Germania (locație Boxberg), transportatorul comandat de furnizor are opțiunea de a rezerva electronic o fereastră de timp de livrare pentru a accelera livrarea și descărcarea. Acest lucru se face printr-un sistem de rezervare în intervalul orar. Accesul la acesta poate fi solicitat prin intermediul departamentului de intrare mărfuri la locația Boxberg.

6.3. Expedieri plătite de RUCK

Comanda de transport pentru condițiile de livrare „carriage forward” (de obicei Incoterm „EXW sau FCA”) trebuie să fie plasată de furnizor la transportatorul aprobat sau specificat de RUCK în prealabil.

Furnizorul este responsabil pentru determinarea corectă a greutății brute, a greutății de încărcare și a dimensiunilor transportului. Costurile suplimentare rezultate din specificațiile incorecte ale greutății vor fi transferate furnizorului.

Marfa trebuie să fie întotdeauna disponibilă în ziua expedierii de la ora 08:00 a.m.

În cazul în care mărfurile nu sunt puse la dispoziție la timp, furnizorul va suporta costurile pentru orice măsuri speciale care ar putea deveni necesare, timpul de staționare al transportatorului sau deplasarea inutilă a acestuia. Furnizorul are opțiunea de a conveni de comun acord un alt timp de disponibilitate în cadrul orelor normale de lucru, dar cu o întârziere de până la 4:00p.m, cu agentul de expediere aprobat sau specificat anterior de RUCK.

Încărcarea și manipularea trebuie să aibă loc imediat după ce vehiculul a fost pus la dispoziție. În cazul în care furnizorul determină timpi de procesare nerezonabil de lungi, costurile suplimentare suportate vor fi percepute direct de către agentul de expediere. O culpă a terților (de ex: vămuirea) este exclusă din aceasta.

În cazul în care colectarea corectă de către transportator nu este posibilă din vina furnizorului (de ex: mărfurile nu sunt gata de colectare la ora anunțată, timpul de așteptare nerezonabil etc.), furnizorul trebuie să asigure livrarea punctuală a mărfurilor pe cont propriu și pe cheltuiala proprie.

Stare: Februarie 2022